

L'ÉCLAIR

LIPANAN
JOURNAL ARMÉNIEN
Directeur Responsable
M. ADJEMIAN
Պատասխանատու Տնօրէն
Մ. ԱՃԷՄԻԱՆ

ՈՒՐԲԱՅ
4
ԴԵՍ. 1925

Հասցէ: Red. Journal L'Éclair, Place des Canons Beyrouth. ԱՆԿԱՆ ՀԱՅԱԹԵՐԹ Աշխատակիցները պատասխանատու են իրենց ստորագրութեան

Գնորդարկուած ձեռագիրները ետ չեն վերադարձուիր

Բ. ՏԱՐԻ ԹԻԻ 154 ԲԱՆԱԲԱՎԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵ ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՒԻ ԳԵ: ՈՒՐ. ՕՐԵՐԸ:

ԽՈՐՀԱՐԱՐՈՒՄ

ԱԶԳ. ՎԱՐՃԱՐԱՆԻ ԿՐԹԱՎԱՆ ՏՈՒՐԲԸ

Պէտքով Ազգային Վարժարանի վերաբացումն ի վեր նորոգելու հոգաբարձութեան անդամները և մասնաւորաբար ամբողջ Հոգաբարձական կազմը, նախորդ տարիներու կազմերէն համեմատաբար աւելի լաւագոյն և զիտակից ուժերէ կազմուած, մօտ երկուց ու կէս երեք ամիսներէ ի վեր համեմատ գործունէութեան մը լծուած են, զպրօցական այս տարին աւելի արդիւնաւոր տարի մը ջաշնելու և զոնէ նախորդ հոգաբարձական մարմիններու տարուէ տարեւ ձգտած բացերը այս տարի ևս նախորդներուն վրայ չբարդելու համար:

Այս ուղղութեամբ թեպէտեւ անցեալ տարի ևս բաւական ջանքեր ի գործ դրուցան, ու այն ատեն ևս գոյութիւն ունէր կրթական տուրքը, և սկիզբները մեծ խանդով յառաջ կը տարուէր, բայց հետզհետէ թուլացան ու վերջ ի վերջոյ անգործութեան դատապարտուեցաւ, անշուշտ Հոգաբարձութեան անդամներէն չէր թեան պատճառաւ. եւ զպրօցին ի նպատակ տրուած ներկայացումներ կամ սինձները փոխանակ նիւթական օգուտ մը ապահովելու միտանալու տեղի տալին, իսկ հոգաբարձական սեղանին անգործութենէ անգործութիւն կ'ընթանար՝ իր վրայ ծանրացած պարտքերուն տակ կ'ընէր. եւ արդիւնքը այն եղաւ որ ամսվերջին չափ մը ուսուցիչներ իրենց ամսականներու մեծագոյն մասը չէին ստացած և մեծ տագնապ մը կը տիրէր, զպրօցի հոգը անսնունդ կրօնական թէ՛ քաղաքական մարմիններու մէջ:

Մինչ այս ամիսը չենք տեղեւ շատ հետաքննելու երթալ, և մասնաւոր ընդ շատ մը օրեր յետեւերը օրօնք նախորդ հոգաբարձութիւնը ի գործ դրաւ. այլ կը բաւականանանք փոքրիկ վերլուծում մը ընելով, որպէսզի չեղկայ հոգաբարձութիւնը եւս իր պատասխանատուութեան զիտակցի, և միայն այն զովքի ընթացքին մէջ, որ ունեցաւ երեք ամիսներէ ի վեր:

Կրթական տուրքի հաստատումը լաւագոյն միջոցն է զպրօցին բաց մնացած պիտանէն ապահովելու համար, բայց ինչպէս վերը միջոցինքն պէտք չէ որ քանի մը ամիս ետքը լքուի այդ ձեռնարկը, ինչ որ ըրին նախորդները, այլ պէտք է յաջողութեամբ շարունակել, դիմելով հարուստէն մինչեւ յետին բարեկեցիկը և անկէ ստանալ իր կարողութեան սահմանին մէջ կրթական տուրքի այն քանակը, որ խնդրոյ առարկան կը փոփոխի յարաբերութեան վճարել, առանց կրկնակի խնդրանքներու և դիմումներու: Եւ այն ժամանակ առանց ի նպատակ թաղարներ կամ օրինակներ կազմակերպելու որոնց հասցիքին մեծագոյն մասը թաղարին աւելնուն ձեռքը կը մտնէ, շատ դիւրաւ կարելի կ'ըլլայ ապահովել զպրօցին բաց մնացած պիտանէն եւ նոյն իսկ բան ընել տալու, անշուշտ եթէ հոգաբարձութեան բոլոր անդամները իրենց զգուշ թափով շարունակեն այս անհրաժեշտ գործը:

Պէտքով մէջ Հայերու թիւը կը հասնի մօտաւորապէս 25—30 հազարի, որ արհամարհելի քանակ մը չէ, և կրնայ շատ դիւրաւ ապահովել զպրօցի պիտանէն. վերջոյնքալ 30 հազարին մէջ, եթէ դասուին հազար բարեկեցիկ եւ ազգային կրթութեան յառաջդիմութեան նպատակով սինձող անհատներ, որոնք ամսական 250 ոսկի կարելի կ'ըլլայ ապահովել առանց մեծ դժուարութեան, և տարեկան եթէ կանոնաւոր կերպով գումարներ ամէն անհատներէ, կ'ունենանք 3 հազար ոսրիական ոսկիի հասոյթ մը ինչ որ զպրօցի պիտանէն բացը գոցելէ ետք, բան ընել ալ կ'աւելնայ յաւելումական ծախսերու և զպրօցի բարեկարգութեան ծախսերու համար:

Մեր ներկայացուցած վերլուծումը հաշուել շատ դիւրաւ կարելի կ'ըլլայ գործադրութեան դէպք և փոքրիկ աշխատութեամբ մը Հոգաբարձութիւնը կրնայ արձանագրել հազար կրթասէջ ազգայիններու անունը, որոնք վաճառաբար ամենայն զոհուելովութեամբ պիտի վճարեն ամսական քանակներէ հոգաբարձութեան ինչին կրթական տուրքը, նպատակով զպրօցին մակարդակի բարձրացման և կանոնաւորման, նկատելու ընդ որ մեր այս թափառական և գաղթական վիճակին մէջ միմիայն ազգային զպրօցներն են որ պիտի կրնան փրկել մեր նոր սերունդը, քանի որ ամենայն դէպէս ինչ որ զպրօցի պիտանէն բացը գոցելէ ետք, բան ընել ալ կ'աւելնայ յաւելումական ծախսերու և զպրօցի բարեկարգութեան ծախսերու համար:

Ներկայ հոգաբարձութեան մարմինն մենք կատարելապէս վստահ ենք թէ իր վրայ գրուած յոյսերը ի դերու չպիտի ելլեն, ինչ որ ապացոյցը տուած են թէ յաջողի Ատենայնիւր Տօքթ. Վարդապետեան, և թէ միւս անդամները, որոնք իրենց անձնական գործերը և գործունէութեան մէջ կ'ընեն զրաւ անձնաւորութեամբ կը պատին վաճառաւորութեան վաճառատուն, և առնէն առնեն, և կրթական Տուրքին համար սիրայովաբար կերպով բարձրագոյն փափաքող յաջողի ազգայիններէն: Նուէրները հաւաքելու համար:

Երբ հոգաբարձութեան պատուարժան անդամները այսքան զովքի աշխատանքի մը լծուած են, ինչպէս մեր հարուստները և միջակօրեան գաղաղակողները օնաւորաբար մնան, և իրենց նուէրներով չի օգտարեն այս ազգագուշտ գործին յառաջացման, որով կ'աւելնուի մեր մասնակցութեան և պատասխանատուութեան խնդիրը:

Մենք վստահ ըլլալով հանդերձ հասարակութեան Ազգային վարժարանի հանդէպ տանած տաք վերաբերման և գործունէութեան, անգամ մը եւս կոչ կ'ընենք անխափ քաղաքի, որպէսզի բոլորս ին Ազգային վարժարանի շուրջ, եւ սիրայովաբար կերպով արձանագրուին «Կրթական Տուրք»ին, որուն յաջողութիւնը ազգային նախաձեռնողական տեսակէտով մեծ կարեւորութիւն մը կ'ընեն իրենց:

Երբ զպրօցական պիտանէն կ'ապահովուի և օստոջները առանց ամսական չեն մնար, միմիայն ժողովուրդը իրաւունք կ'ունենայ հոգաբարձութեան չափանշելու աւելին, զպրօցի կրթական մակարդակը որ աւելի նախաձեռնելի դիւրացի մը հասցնելու համար: Եւ այն ժամանակ առանց որեւէ գոտարութեան զբաղման կատարող պէտք եղած կարեւորութիւնը, և Հայ ծնողներ փոխանակ իրենց փափակները օգտը վարժարանները զօրեւելու և զպրօցին տեղացնելու Ազգա-

յին վարժարաններու շուրջ, կ'ստիպուին զրկել Հայ զպրօցներ, նախ եւ առաջ իրենց զաւակները Հայ սեփական համար:

Մեր խօսքը մասնաւորապէս նման օրինակ մտայնութեան տէր ծնողներուն, անգամ մը եւս կ'աւելցնենք թէ՛ նախ եւ առաջ այդպիսի ծնողներ թող իրենց պարտքը կատարեն, և երկրորդ քիչ մը ազգային նախաձեռնողութիւն ունենան իրենց փոքրիկները փոխանակ առանց Ա. Բ. Գ. մը գիտնալու օտար վարժարաններու մէջ ալլաւորութեան առաջնորդելու, Հայ վարժարաններու մէջ հայերէն մտածելու վարժեցնելէ ետք միայն զրկեն օտար վարժարանները, կամ համալսարանները:

Այս կը պահանջէ կատարելապէս Հայ անհատը կամ ծնողը մը իր զաւակին հանդէպ ունեցած հայրական պարտականութիւնը:

ԲԱՄԱՅՈՒՆՈՒՄ

ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ ԱՆԿՈՒՄՆԵՐ

ՎԱՍԱՍԵՐՈՒՄ ԿՏԱՆԳՆԵՐ

Պատ. «Լիբանան»-ը իր ծագումէն ի վեր քարոյշութեամբ կարեւոր նիւթերու և կենսական հարցերու շուրջ անգործաւանջ իրեն սկզբունք ըրած և օւղղութիւն գտած է: Առ այս օչ նուազ ջանքեր չէ խնայած և ճիշդը է թափած իր օւղղագիտ համոզումները ներմուծելու համար ժողովուրդի դատարարային խաւերէն ներս: Այս տեսակէտէն՝ սրտի գոհունակութեամբ կրը նախ ըսել թէ ամենապատեւելի դերք մը գրաւած, աչքառու տեղ իւրացուցած և դերադատ աստիճան մը վերաբերած է Սուրիահայ թերթերու շարքին մէջ: Ան միշտ նկատած է բարին պանծացնելու, զեղծիքը յաւերժացնելու և ճշմարտը պաշտպանելու:

Իր խորունկ համոզումներուն և անախաղ հաւատալիքներուն մէջ օչ մէկ բարեպաշտի առիթ խոյս տուած է մասնաւորապէս համար նոր սերունդին օգտունացող վտանգները արտաբերելու համար անոր անհրաժեշտ ապահովումը թիւններն և անհրաժեշտութիւնները:

Անոր Հայեցակէտը օչ նախաբանն եղած է պարզել կարեւորութիւնը աղջնիկ յատկութեանց, բացառել օգուտարարութիւնը այլապէս բարեմասնութեանց, որոնք անհրաժեշտ բաժին եւ կարեւոր դեր ունին նորաբողոք մտաքերը բարձրացնելու, զեռափթիթ սրբաները աղնուացնելու և անհրաժեշտ հոգիները վաճառելու գործին մէջ: Մէկ խօսքով դասաւորել վերլուծութեան ներքին առաքելութեանց ճիշտութեամբ ներքին, որոնց հաւաքականութեան ներկարադր անունը կոտանք:

Պատ. «Լիբանան»-ի մէջ լոյս տեսած են «Ո՛ր է պակասը» խորագրին տակ մեր մի քանի տեսութիւնները, որոնք նպատակ ունեցած են ցուցադրելու աղբիւն մէջ մօտ գործող թերութիւնները և վաճառք օգտունացող հոգեկան արեւները: Առանց անշուշտ կրնան զէպ ի բարոյական անկում և վատաւեցում առաջնորդել ազգը եւ անխուս՝ օգուտի ընել կործանումի վաճառքը:

Յաւալի՛ պարագայ, արգահատելի՛ տեսարան:

Ընդհանուր պատեհագով յաջողող անկախութիւնը, տօնային կրթութեան պակասը, ճշմարիտ դատարարութեան թերութիւնը, կրօնքի մոռացումը կամ անտարբերութիւնը, գրեթե մոլորութիւնը, խաղամոլութիւնը, սինձմայի արատաւը և տեղի պատկերացումները, անձնասիրութիւնը, ընչաքաղաքութիւնը հայրանքը և այն հազար և մէկ զայն:

Թակղեցուցիչ տարրերը օրօնք աւելն օր տեղի կ'ունենան, միթի բաւական չէ՞ ընտանեկան սրբութիւնը ապահովելու, կրօնական նոյնականութիւնը խեղաթուրելու, կրօնասարգութիւնը զլիւն հանելու, ազգին բարոյական հիմք խախտելու:

Առ այժմ այսքան, յաջողի պիտի ջանանք արժատական մի քանի կարեւոր միջոցներու մասին պարզել մեր տեսութիւնները:

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՇԻՇՄԱՆԵԱՆ
28 ՆՈՅ. 925 ՀԻՅԹԱՐ

ՏԳԵՂ ԵՐԵՒՈՅԹՆԵՐ

«Լիբանան»-ի Արթուրիոյ Պրն. Ա. Բեմեանի՝ եւ խմբագրապետ՝ Պրն. Նուաղ Բեմեանի Դամասկոսի աղետաւանդ յոյսունքին մէջ նախադասութիւն մը զիս բոլորին յաղթ:

— Ուրիշ տեղէ օգնութիւններ կ'ըլլա՞մ — Այո՛, Կարօլիկները ունեւիկ կը բաւենք բայց ո՛չ բոլորին միայն Կարօլիկներուն:

Այս տողերը կարգաւոր բոլոր մարմիններու ցնցուցեցաւ. Արթուր, ներկայ դարու մէջ ապակի կը դառնան եւ զեր կրօնամոլ գլուխներ, որոնք կրօնքը մարդ որաւոր իբր գէնք կը գործածեն: Մտքին մէջ տակաւին թօք մը կը մնայ յետագայ դաւելու օր՝ մարդորսութեան գլուխ գործոցներէն մին կրօնայ համարելը:

Համարեան շքանին, երբ հազարաւոր Հայերու անմեղ արիւնը կը հոսեր անխնայ, գանձեցան այնպիսիներ ուրոնք՝ ժողովուրդին թշուառութենէն օգտուելով, բարեգործական պիտակին տակ իրենց մարդորսութեան նուիրական գործը չաղաղեցան ի գործ գնելէ:

Կը-յիւն, Պ. քաղաքը ամբողջովին զանգուած էր, էրիկ մարդիկը ինկած էին թօք եւ թաղաններու հարուածներուն տակ, օտը տնինայ աւերներ կը գործէր եղեւնէն մաղապտե ճողպարած դժբախտներու մէջ. Բողոքական պատուելիներ այս օտիթը յարմար տեսնելով ալիւր կը բաշխէին միայն բողոքականներուն: Սովորական չ'ըլլալու համար շատ մը հայեր կամովին բողոքական արձանագրուած էին, որոնք ամէն կիրակի կանոնաւորաբար ժողովարան կը յաճախէին միւս չէ. այն օրը երբ նպատակ դադարած էր այլ եւս:

Օր մը Պատուելին կը հարցնէ, — Ինչո՞ւ ժողովարան չէք գար — «Ուն թիւքէնտի, արի թիւքէնտի» կը պատասխանէ անտեղծ մին, Զեզի է խօսք. ո՞վ նպատակաւ մարտիկները, որ յարաբերութեան:

Պէշտուրթի բովանդակ Հայ գաղութին վրայ, իրօտացու անմիջապէս ուղարկելով եղած հրահանգները պաշտօնական շնչաւանկներուն, Ուրախ ենք յայտնելու թէ Հոգեւոր ներկայացուցիչը Դաւաթուրի ազգատեալներու պարենաւորման պատասպարժան հատար գիմիկ ամէն կարելի միջոցներու ներկայ աջակցութեամբ պայմաններու մէջ, յաջողեցաւ լծմիկ Ազգ. Վարժարանի շէնքին վրա

ԿԱՆԱՆՁ ՕՂԵՐՈՎ ԱՂԶԻԿԸ

(ՎԷՊ ԻՐԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ)

ԳՐԵՑ՝ ՀԱՅՐ-ԱՐՇՈՎ

Ե. ՍՍՍ

ԻՆՏԵՐՆԱԼ ՄԻՋՔ.

Պարանադիւնն ի վեր բաւական
ժամանակ անցան էր, և Շաւարշի անուն
ապագայը ալ մէկ կերպով կարելի եղած
էր լուծել, ուստի կանաչական խուզարկու-
թիւնները և Արամի կատարած աշխ-
տանքի միջոցները ի դերեւ ելած էին,
և ոչ մէկ հետք կարելի եղած էր զգա-
նել. հակառակ ար Արամ՝ փորձած էր
խտանել աւազակախումբը փոխադրող
ինքնաշարժին կառուցողը: Աւագակա-
խումբը Շաւարշը առեւանջելէ ետք,
նստելով իրենց սպասող ինքնաշարժ
նաւակը գիշերուան մթնոթիւնին մէջ ան
հետացած էին ուղղութեամբ Երևանի
Մարտի քաղաքը, ուր կողմին խորհրդաւոր
մէկ մասին մէջ հաստատած էին իրենց
օրընդ, ուր նաեւ կը գտնուէր անհետ-
ուածներու համար պատրաստուած

բանառը:
Աւագակները Շաւարշը զգայալորկ
գիծակի մը մէջ մէնչեւ իրենց օրընդ փո-
խադրելէ ետք, զանազան միջոցներով
զայն արթնցուցած էին և անմիջապէս
գետնից անցնելով փոքրիկ սեն-
եակներէն միջին մէջ, ու աւագակնե-
րու բնակատեղիէն քիչ մը հեռու կը
գտնուէր և փոքրիկ դռնով մը հաղոր-
դակցութեան կը մտնէին, ու միշտ
գրեթէ խոշոր կղզիանքով մը հոգուած
կ'ըլլար օրուան բոլոր ժամանակին:
Փոքրիկ քանդակ մը երեւոյթը ու-
նեցող այս նեղ և միաստուեր մի-
ջանքին երկու կողմերուն վրայ բաց-
ուող նեղ խուցերու երկուքէն դանդաղ
փոքրիկ զոնակներուն լայն կը նշար-
ուէին մարդկային զարկացած դէմքեր

Եւ այն ժամանակի բնութեան և ցեւո-
նափոք և իսկաւ միջոցներու ազդե-
ցութեան տակ, եւ երբեք անոնքի մը
նշարուէ պատճառաւ կարծես զերի զան-
նեղին յարեթիւն առեւել իսկաւ մար-
դերու ապագայութեան կը թողնէին. և
մեծ ընդ մերթ լսելի կ'ըլլար այդ
մարդոց ցաւալի ճիշդը՝ և աղիւղորմ
լայն ու կոշկերը որոնք արձագանքելով
խառնա պատերուն մէջ, սարսուղութե-
ցիկ տպաւորութիւն մը կը թողնէին,
նոյն իսկ բանապատկերներուն վրայ:

Աւագակներու յարկարարէն
մէկ դռնով մը դառնող այս բանտին
առաջին թիւ սենեակին փոքրիկ պա-
տուհանէն կը նշարուէր երեւոյթաւոր
և բարձրահասակ մարդ մը, որ նորա-
բոյս մարմնները և երեսին վրայ թափ
թրփած մազերը ծերունիի մը երեսոյ-
թը տալ սկսած էին իրեն, իսկ վրան
զանուած պատառառուն զլեւտը կը
մատնէին թէ բաւական չարարածքի
ենթակուած էր, ինչ որ կարելի էր
որոշապէս կարգաւոր կ'աւելցնուէր վրայ:
Բանտարկեալը անխօս էր, և կարծես
ապուշ կտրած կը դիտէր միշտ 'նեղ
միջանցքը, ուր աւագակները այդ պա-
տուհանները երթեւեկութիւն մը ու-

նէին: Նոր մարդիկ և նոր դէմքեր
կուգային այն օրը իրենց կապի բան-
տի փոխարէն համար. իրենց կեանքը
անգիտեցողաբար այդ աւագակներուն
ձեռքը անցած ըլլալով:

Ինչպէս ընթերցողները գուշակե-
ցին առաջին թիւ սենեակին մէջ ար-
գելափակուած բանտարկեալը Շաւարշ
էր որ ամբողջ մը ի վեր իր չարացածե-
ցին հետ միասին ապրած էր անոնց
արտաքին. և այդ կարճ ժամանակա-
միջոցը պատճառ եղաւ էր որ իր կեան-
քին երկար մէկ մասը՝ ապրող ճիշդ
մը պէս, ծերունիի ու խեղճութեան
կատարեալ արկարար մը դասնայ: Բայց
այդ ժամանակվայիցին մէջ Շաւարշ
պարզապէս կեցող չէր և ամէն միջոց ի
գործ չէր և իր փախուստի միջոց մը
գտնելու համար:

Եւ իր գեղանկար և դիւրութեամբ
ուղղապէս սենեակին մէջ նստած էր
ճամբայ մը փորել, զէպի ծովուն ուղ-
ղութեամբ սերկից թիւերու կը խորհէր
փախուստ տալ, այս անխիղճ աւագակ
ներու ճիւղներէն սերկէ օրուէ յոյս
չուէր աղաւթել, եւ դիպուածաբար
իր սենեակին մէջ զանուղ երկաթի
կտորով մը սկսած էր սենեակին յատ-
կէն ծակ մը փորել, անկէ դուրս հանած
առաւ հողը իր սենեակին յատակը փո-
խելով օրպէսզէն որեւէ կապուած չիւնընչէ:

ՀՈԳԵՐՈՒԺԱԿԱՆ

Եւ

ԵԼԵԲՏՐԱ-ՃՍՈՒԳԱՅԹԱՐՈՒԺԱԿԱՆ

ՀԱՍՏԵՏՈՒԹԻՒՆ

ՏՕԲԹ, ՄԻՋՐԱՆ Կ. ՔԵԾԻԾԵԱՆԻ

Առաջին մրցանակ եւ պատկաւոր Փարիզի հոգեբուժական վարժարանէն
եւ վկայեալ բարձագոյն հիւանդանոցներէն:
Նախկին Բժշկապետ Մեքսիկի Ֆրանս. Զին. Բաղ. եւ վեներական Հիւանդանոցներուն
Պատու Մեքսիկի Ֆրանսայի Առողջապահական Նախարարութենէն
Անդամ Փարիզի Հոգեբուժական, Ելեբստիկաբուժական, Վեներաբուժական
եւ Հոգեբանական գիտութիւններու Միջազգային Հիւանդանոցներէն:

Արեւելքի այս առաջին և միակ հոգեբուժարանը անխիղճ արժանապատիւութեամբ
զօրաւոր մէթոդներ (ընդամանակ, մաշկի սպիտակ, թեւաշարժական, Կիւրաբան), Ե-
րոնց զօրեղութեամբ անհոգեկի նկատուած չաք մը ներքին հիւանդութիւններ
ներ, ջգային ցաւեր և նոսրացում, արտի անոթներ և արագ արտիւններ, բարդա-
կան ախտեր և նշարաբեր թերութիւններ մեծ յաջողութեամբ կը դարձանուին:
Սոյն մէթոդներու կատարելագործման համար, Տօբթ. Միջրան Բէշիշեան երկար
առեւելքի իր անհոգեկի զարգացման հետեւեցաւ Եւրոպայի մէջ մասնաւորաբար
Բարիզի և Պէրիէի:
Նշանակելով որ հոգեբանութեան կողմէն կալ ուրիշ զօրաւոր ուժ մը ևս, ար-
գի ելեբստիկաբուժութեան, որ զանազան դարձանադիւրութիւնը կատարելապէս
յեղադրած է Տօբթ. Միջրան Բէշիշեան Պէրիէի Վերիս հիւանդանոցին մէջ, մե-
ծանուն Փրօֆ. Նախկին Բժիշկ Զով, Միւնխի մէջ, ինչպէս նաեւ Բարիզի Բիւրի
Բատիօֆուժական հաստատութեան մէջ, Փրօֆ. Պէշիշի և Լըոու Լըպարի Զով
Լատուիստիկեց ելեբստիկաբուժութեան իր անհոգեկի և զօրեղութեան բաղժաղան հիւ-
անդանոցին մէջ ու օժտեց իր հաստատութեանը Եւրոպայի մեծ քիւրիքներու նման գի-
տութեան էն զօրաւոր և կատարելագործեալ մեթոդներով:

Ելեբստիկաբուժութեան կը դարձանուին արտի, Թօբթու, ստամոքսի, աղիք-
ներու հիւանդութիւններ, ջգային ցաւեր, հիւնք Եւրոպայի, ծննդաբանական
զօրաբաններու հիւն և նոր զօրաբաններ, արտաքին նկատուած հիւն ջերմութի
զուրկութեան և անկարողութեան, արգանդային հիւանդութիւններ, քաղցկեղ, ոսկ-
րաթիքութիւն և ոսկրային հիւնախտ, երկար տարիներ ի վեր չի զոյգուած վէր-
քեր և Կիւրիքներ, ամէն տեսակ լիւմբո-մոթիքի զանազան ծրօնք հիւանդու-
թիւններ, Լայպի տարուէր, զէմքի բիւնք, մաշկի հիւանդութիւններ և այլն:

Ելեբստիկաբուժութեան կ'ապահովէ նաեւ անարական մասնակցութեան և այլն:
Ինչ և միանալին զարգացումը: Թօբթու զէմ կը զօրեղութեան արդիւն զգուցու-
ցիլ եւ բուժիլ, տեղւոյս համար անմասնօրէն այս մէթոդները Եւրոպայի մեծ հիւան-
դանոցներու և քիւրիքներու մէջ հրաշալի արդիւնքներ կուտան: Դաւորներու
գրութիւնը, զոր ֆրանսական Բժիշկ, Ակադիմիան ընդունեց օրպէս բաւական մի-
ջոցներէն մին թօբթուի զարգացման, Արեւելքի մէջ, առաջին անգամ սոյն հաս-
տատութեան մէջ սկսած է զօրեղութեան:

Տօբթ. Միջրան Բէշիշեան անի նաեւ քիւրիքանական և միջոցաւորան-
կան աշխատանք մը ուր կ'ըլլան մէզի, խուրի, արեւան, Թօբթուի և վեներական
հիւանդ. համար Իւլրու Միւրոնիպիկի քիւրիքները Այս Լապորարուարը յատուկ
է միայն իր անհոգեկի հիւանդներուն և յանձնուած է Բէշիշեան Բիւրիքներէ:
Հիւանդ կ'ընդունին ամէն օր՝ բացի կիրակիէ 8-12 և 3-5 եւ ժամադրու-
թեամբ:

Զօրեղութեան օրերը միշտ կ'ըստ վկայեալ աղբառներու միայն ճիշ-
մութի վնասում չիկալ:

ՀԱՅԵ. — Դամասկոսի փողոց, Երեսի քալ. Հայ Կաթոլիկ եկեղեցիի մօտ

Միւստիվարի մեծ շէնք:

Թղթակցութեան հասցե. — Փոստ աւել թիւ 691 Պէրիէ:



ՏՕԲԹ, ՄԻՋՐԱՆ ԲԵԾԻԾԵԱՆ

(Վկայեալ Ամերիկեան Համալսարանէն)

ՄԱՍՆԱԳԵՏ-ՎԻՐԱՐՈՅԺ

Կանանց արգանքի, ներքին, ալքի և վեներական հիւանդութեանց
Հիւանդ կ'ընդունին ամէն օր իր առաւ զարմանալի մէջ. ժամը 8-12, 3-5
ՀԱՅԵ. — Կուրս փողոց, Թրամիկի Բժի. եկեղ. կայան վաւ, Եւրոպայի մօտ:

ՏՕԲԹ, Հ. ՀԱՅՐԱՊԵՏԵԱՆ

ՎԻՐԱՐՈՅԺ-ԱՏԱՄԱՐՈՅԺ

Պէրիէի առաջին ելեբստիկա զարմանալի, ուր կը դարձանուին փրա-
կան ամենապիտան մեթոդի բնութիւնը հիւանդութիւններ, ելեբստիկա կա-
պուցութեան փրօքաւ: Լիւրիքու հիւանդութեանց եւ բարդութեան հիւան-
դանք մասամբ եւ Բաշիշի (Rayen ultra violet) զօրեղութեան ելեբստիկա-
նապատիւով ծայրաւոր մաքրութեամբ:

Կը պատրաստուի կոստանէլ խորհուրդներ եւ արագ, արուեստական ամեն
սեռակ ապահով: Իրենու դիւրանալի խորհուրդներ համոզուելու համար կ'արժէ մեկ
անգամ միայն այցելել:

Հասցե. — Կուրս-Կուրս Թրամիկի Բժի. Եւրոպայի մօտ: Եւրոպայի մօտ
Գրիշի ինչ:

Կանանց, արգանք օրերը վկայեալ աղբառներու ճիշ զարմանում:

ԳԵՂԱՐՈՒԹԵԱՆ ԼՈՐՄԱՆԿԱՐԶԱՏՈՒՆ

ԽԱԶԱՏՈՒՐ ԲՐՈՒՔԻՃԱՆ

ԶԱՀԼԷ

Ամբողջ Սուրիոյ եւ արեւմտեան մէջ համընդհանր եւ սիրուած

ՄԻՋԿ ԵՐՈՒՆԱՏԵՐՈՅԺ ԼՈՐՄԱՆԿԱՐԶԱՏՈՒՆ

Որ ամբողջ աշխարհի արուեստագետներուն հէջէն

Հիւանդալ պատուոյ նշաններուն արժանացած է.

1921ին ունի մօտաւ . Բարիզի Բոնգրեկէն 180) արուեստագետներու մեջէն.
1924ին ունի մօտաւ . Բարիզի Բոնգրեկէն 220) արուեստագետներու մեջէն.
1925ին պղնձ մօտաւ . Բարիզի Բոնգրեկէն 225) արուեստագետներու մեջէն:

ՓՆՏՈՒԹԵՔ	{	Արուեստի ահա սեռակ մեթոդներ	{	ԵՒ ԳՈՂ՝
		ձօբբա զարմանալի		ՊԵՏԻ ՄԱՐԲ.
		Զարմանալի գիւնք		
Հասցե. — Կուրս-Կուրս Թրամիկի Բժի. Եւրոպայի մօտ:				

ԿԸ ՓՆՏՈՒՐԻ

Բնիկ Տիարալեքիցի այժմ Բայալ քաղաք Տիար Հանի Սարգիս Տէր Մաշ-
նուրեան և արիւն Տէր Մանուկեան կը գնառն իրենց 18 տարեկան զաւակը
Արտաշէս Տէր Մանուկեանը զորս 1914 ին Եւրոպայէն գաղթած է, ինչպէս թուա-
կանէն ի վեր որեւէ լուր ստացած չեն, տեղեկութիւն ունեցողներէն կը խնդրուի
իրեն ծնողացը իմացել «Լիւանան»ի միջոցաւ: 1-8

ԴԵՐԶԱԿՈՒՅԻ

Տիւրիւն ԱՐՄԵՆՈՒԷԻ ԳՈՒՅՈՒՄԸՆԱՆ

Մամաղէտ-Ուսուցչուհի Դեւագիտութեան և կարի, պիտի դասախօսէ Գաշ-
էնեան Դեւագիտութեան մէթոդով՝ տեսական և գործնական Դեւագիտութեան:

Հիւանդ աշակերտներէն լիւր աւուան ընթացին մէջ պիտի աւանդին
ձեւեր և կարելի կ'ըլլաւ անոնց անհոգեկի ծայրաւոր Թիւրիւն և Թիւրիւնի
հիւանդ: Գրիշի զարմանալի:

Կիւն. — Կուրս Կուրս Թրամիկի Բժի. Եւրոպայի մօտ: